NACIONES UNIDAS

A S

ASAMBLEA GENERAL

CONSEJO DE SEGURIDAD

Distr.
GENERAL

A/34/386
S/13472
27 julio 1979
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLES

ASAMBLEA GENERAL
Trigésimo cuarto período de sesiones
Tema 27 del programa provisional*
CUESTION DE NAMIBIA

CONSEJO DE SEGURIDAD
Trigésimo cuarto año

Carta de fecha 27 de julio de 1979 dirigida al Secretario General por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Sudáfrica ante las Naciones Unidas

El Ministro de Relaciones Exteriores de Sudáfrica, Honorable R.F. Botha, me ha pedido que transmita a Vuestra Excelencia la declaración adjunta que formuló el 26 de julio de 1979 en respuesta a una declaración emitida el 24 de julio de 1979 por el Presidente del Consejo de las Naciones Unidas para Namibia (A/34/382-S/13469, anexo).

Le agradeceré que la declaración citada se distribuya como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 27 del programa provisional, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) David W. STEWARD
Encargado de Negocios interino

---

* A/34/150.

ANEXO

Declaración formulada el 26 de julio de 1979 por el Ministro de Relaciones Exteriores de Sudáfrica, Honorable R.F. Botha, en respuesta a una declaración emitida el 24 de julio de 1979 por el Presidente del Consejo de las Naciones Unidas para Namibia

1. El Presidente del Consejo de las Naciones Unidas para Namibia ha emitido una declaración en Nueva York (A/34/382-S/13469, anexo) en la que acusa al Gobierno de Sudáfrica de cometer todo tipo de atrocidades en Africa Sudoccidental.

2. Difícilmente algún funcionario del Consejo para Namibia ha podido afirmar nunca tantas falsedades. En la declaración figuran las tergiversaciones, invenciones y mentiras que caracterizan a los terroristas de la SWAPO, y que no sorprenderían si procedieran de esa fuente. No tenemos intención de honrar a esa declaración respondiendo a las absurdas afirmaciones que contiene, como las de que en los últimos tres meses han sido detenidas 15.000 personas en el Territorio y que el Gobierno sudafricano ha elaborado un plan para reducir la población negra en más de 200.000 personas (es decir, aproximadamente en un 25%).

3. Ningún gobierno responsable dará crédito a tan ridículas afirmaciones.